

## نقد تصویر در آینه ناگهان

دکتر محسن ذوالفقاری

دانشیار زبان و ادبیات فارسی

دانشگاه اراک

### مقدمه

از دیر زمان علمای بلاغت، عرصه خیال و صور خیال را با دنیای تشبیه، استعاره، مجاز و کنایه گره زده اند و در کنار آن از زیبایی های بدیعی و علم معانی نیز سخن بسیار گفته اند و هم اکنون نیز با اندک دخل و تصرفاتی بیان می شود و همان ها را عناصر خیال و زیبایی می دانیم. گرچه عناصر خیال به عبارتی صور خیال از آغاز شعر فارسی تا به امروز به شیوه های مختلف نمود پیدا کرده اند ولی سبک و سیاق هر دوره با دوره دیگر تفاوتی دارد. به زبانی دیگر تشبیه در سبک خراسانی با تشبیه در سبک عراقی و ادوار دیگر وجوه افتراق و اشتراک فراوانی دارد. از طرفی میزان استقبال از هر یک از صور خیال در ادوار مختلف تفاوت می کرده است؛ به عبارتی اگر شاعر سبک خراسانی از عنصر تشبیه بیشتر استفاده می کند، شاعر اواخر سبک خراسانی و عراقی به استعاره تمایل بیشتری دارد.

این تحولات در عرصه صور خیال در شعر فارسی از حیث کمی و کیفی کاملاً مشهود بوده است. به همین منوال در شعر معاصر ایران این صور خیال، اصالت سبک خاص خود را دارد.

امروز مراد از صور خیال و تصویر عیناً همان تعابیر قدما نیست. گرچه صور خیال قدما را نقی نمی کنیم بلکه به تعبیری دیگری در نقد تصویر اعتقاد داریم که حاصل این نقد و بررسی را در «آینه های ناگهان»

برمی شماریم:

۱) «آینه های ناگهان» مجموعه دو دفتر از اشعار سالهای ۷۱-۶۴ شاعر معاصر، قیصر امین پور است. هر دو دفتر متشکل از اشعار نو، نو قدمایی و قدمایی است.

۳۹ عنوان از اشعار این دو دفتر در قالب نو و نو قدمایی و ۳۱ عنوان در ساختار قدمایی آمده است و اصالت سبک اشعار قدمایی شاعر از حیث نقد نوعی با غزل است.

۲) در یک جامعه آماری در اشعار قدمایی قیصر امین پور در «آینه های ناگهان» ۱۰۰ تصویر یافت می شود. که از این میان می توان به دو نوع تصویر به طور کلی اشاره کرد. دسته اول تصاویری است که زیباست و این زیبایی به صورت تابلویی ساده بدون عنصر خیال و در قالب تصویر محض آمده است. گرچه آثار تصاویر محض بسیار کم است ولی زیباست. حدوداً پنج درصد از تصاویر، ساده و بدون عنصر خیال آمده اند.

شاعر در «سرود صبح» در ترسیم فضای گرفته و توأم با سکوت «پنجره» هایی را ترسیم می کند که تاز عنکبوت گرفته اند، (ص ۷۵) و در شعر «خسته ام از این کویر» مخاطب را از پشت میله ها رها و خود را در این طرف میله ها اسیر مجسم می کند (ص ۸۴) و در شعر «نامه ای برای تو» تابلو تصویر محض شاعری می آید که می گوید:

«خواستم با تو درد دل کنم      گریه ام ولی امان نمی دهد...» (ص ۹۷)

و یا در «نامی برای تو» شاعر تصویر موعود خود را در آینه، چشمهای «تو» می بیند:

شب و روز تصویر موعود من      در آینه جز چشمهای تو نیست (ص ۱۳۹)

در هر حال آوردن تصاویر محض شاخصه شعر قیصر نیست بلکه می توان گفت ۹۵ درصد تصاویر موجود در شعر قیصر آمیخته با صور خیال است و این امر، اصالت سبک شاعر را در بحث صورت پردازی می سازد. ۳) در تحلیل عناصر خیال در تصاویر «آینه های ناگهان» می توان گفت، از میان ۹۵ تصویر در این دو دفتر عناصری چون تشبیه (با ۲۷ درصد)، استعاره (با ۲۷ درصد) تناقض نما و تضاد (با ۱۶ درصد)، ایهام و انواع آن (با ۱۰ درصد) عناصر نمادین (با ۱۰ درصد) و کنایات (با ۸ درصد) برجسته ترین عناصر خیال را به عنوان چاشنی تصاویر می سازند. با این وصف به نظر می رسد که شاخصه اصلی و اصالت سبک قیصر امین پور صور خیال قدمایی است ولی تأمل در یکایک رویکردهای فوق نشان می دهد که شاعر از عناصر امروزی در ساخت تصاویری سود می جوید.

۱-۱-۳) تصاویر مبتنی بر تشبیه به سه شیوه می آید. دسته ای از تشبیهات که همان تشبیهات قدمایی هستند به صورت تشبیهات بلیغ آمده است، با این تفاوت که عناصر تشبیه عمدتاً بکر هستند. از این نوع می توان به

ترکیباتی چون «کشتی عشق، واحه های دور دست دل، مزرعه شمع، خرمن خاکستر، باران داغ، دریای درد، خزان دل، کوچه شب و کلید ناخن» اشاره کرد:

- کنار نام تو لنگر گرفت کشتی عشق
- واحه های دور دست دل کجاست
- مزرعه شمع که آتش گرفت
- در این کرانه که باران داغ می بارد
- گرفته تر از خزان دلم خزانی نیست
- در انتهای کوچه شب پشت پنجره
- جز با کلید ناخن ما وا نمی شود
- بیا که یاد تو آرامشی است طوفانی (ص ۸۸)
- تا بیاساییم در خود یک نفس (ص ۸۹)
- خرمن خاکستر پروانه ها است (ص ۱۳۵)
- به چشم ما گل بی داغ کمتر از خار است (ص ۱۳۷)
- ستاره بارتو از چشم آسمانی نیست (ص ۱۳۴)
- قومی نشسته خیره به تصویر پنجره (ص ۱۴۵)
- قفل بزرگ بسته به زنجیر پنجره (ص ۱۳۶)

۲-۱-۳) در گروهی از تشبیهات، شاعر در قالب جملات اسنادی از ضمائر «من، تو، ما» و یا شناسه هایی با همین مضمون عنوان مشبه استفاده می کند و یک تابلو و تصویر را به شیوه ای بدیع به عنوان مشبه به در کنار آن قرار می دهد:

- چون پر پروانه تا که دست گشودم
- آیه آیه ات صریح، سوره سوره ات فصیح
- مثل شعر ناگهان، مثل گریه بی امان
- دست خسته مرا، مثل کودکی بگیر
- خاموش چو فانوس که در خویش خمیده است
- موجیم و وصل ما از خود پریدن است
- تا شعله در سریم، پروانه اخگریم
- ما مرغ بی پریم از نوع دیگریم
- دست مرا لحظه قنوت گرفتند (ص ۷۶)
- مثل خطی از هبوط، مثل سطری از کویر (ص ۸۴)
- مثل لحظه های وحی، اجتناب ناپذیر (ص ۸۴)
- با خودت مرا ببر خسته ام از این کویر (ص ۸۴)
- پیچیده به خود یا تن تا خورده نشستیم (ص ۸۵)
- ساحل بهانه ایست، رقتن رسیدن است (ص ۱۴۹)
- شمعیم و اشک ما در خود چکیدن است (ص ۱۴۹)
- پرواز بال ما، در خون تبیدن است (ص ۱۵۰)

۳-۱-۳) در دسته دیگر از تشبیهات، شاعر مشبه را در قالب یک اسم مفرد یا یک تصویر کامل می آورد و تشبیه در قالب یک جمله اسنادی مطرح می شود. از این حیث که بیشتر مشبه عقلی به حسی پیوند می خورد و وجه شبه در خور تاملی را در نظر دارد و تشبیه را به اوج خیال و زیبایی می رساند:

- خشک و خالی و پریده لب دلم
- بی عشق دلم جز گریه کور چه بود؟
- کاسه سفال من، چرا چنین (ص ۹۹)
- دل چشم نمی گشود اگر عشق نبود (ص ۹۴)

- کسی که سبوتر است از هزار بار بهار کسی، شگفت کسی، آنچنان که می دانی (ص ۸۸)

و یا در وصف مردان «خورشید در مشت» می گویند:

سوزشان: آتش طور موسی داغشان: شهر محراب زردشت (ص ۱۵۲)

نیز دو تصویر در مصراع:

حیرت دریا شدن قطره ها خواهش جنگل شدن دانه هاست (ص ۱۳۶)

۴-۱) یکی از رویکردهای نقد تصویر در آینه ناگهان که در صد قابل توجهی از عناصر خیال را در این اثر به خود اختصاص می دهد، استعاره است. این عنصر قدمایی در آینه های ناگهان در ساخت تابلوها و تصاویر بسیار موثر است، به گونه ای که می توان گفت عمده استعارات قیصرامین پور ضمن این که چاشنی تصویرهاست بلکه استعارات خود عیناً تصویر مجسم هستند. حتی استعارات مفرد به عنایت به مناسباتی که در کنار آنها می آید در نقد عرضی ابیات، تصویری کامل را ارائه می کنند. به فرض مثال در ابیات:

آینه هم از دیده تردید مرا دید یا سایه خود نیز دل آزردن نشستیم

یک بار به پرواز پری باز نکردیم سرزیر پر خویش فرو برده نشستیم (ص ۸۶)

شاعر تصویر آینه را برای مخاطب به گونه ای تجسیم می کند که با دیده تردید نگاه می کند، از سوی تصویر انسانی که با دیده تردید کسی را نباید در ذهن مخاطب تداعی می کند و در تابلوی دیگر گویی شاعر دل آزردن با گروهی در جایی نشسته است در حالی که سایه او نیز در این تصویر حضور دارد. در دو بیت بعد تصویر پرنده ای مجسم می شود که حتی یک بار پرواز نکرده است و در حالی که سرزیر پر خود فرو برده است، در کنجی نشسته است.

و یا در استعاره مفرد «آفتاب» که مراد «فردی به نورانیت آفتاب» است با کلماتی چون «طلوع و مشرق» تصویر طلوع خورشید را در ذهن مخاطب مجسم می کند:

طلوع می کند آن آفتاب پنهانی ز سمت مشرق جغرافیای انسانی (ص ۸۷)

در هر حال، مراد این که استعارات قیصرامین پور از هر نوعی که باشد افاده تصویر می کند و این نکته از اصالتهای آینه های ناگهان است.

۴-۲) در تحلیل ساختار استعارات در آینه های ناگهان می توان گفت که شاعر از سه شیوه سود می جویند: استعارات در قالب جملات اسنادی، ترکیبات اضافی، و استعارات مفرد. در یک نگاه آماری به ساختار استعاره در این مجموعه می توان گفت:

۵۴ درصد استعارات در قالب جملات اسنادی و ۳۳ درصد در قالب ترکیبات استعاری و ۱۳ درصد در قالب استعارات مفرد می آید و البته هیچ کدام از این استعارات جدای از تصویر و تجسیم نیست.

۱-۲-۴) شاعر در اسنادها بیشتر به اسندهای مجازی تمایل دارد و در اسناد افعال همواره تصویر انسانی را به مخاطب القاء می کند، به عبارتی جان مداری در عرصه استعارات قیصرامین پور بیشتر به سوی مستعارمنه انسانی توجه دارد و به ندرت جان مداری به سوی غیر انسانی چون پرندۀ سوق پیدا می کند. در ابیات زیر «اسناد دیدن را به آینه»، اسناد «تن دادن به تقاضا» توسط شاخه ها «آواز عزاسر دادن به بادها» اسناد «حسرت به دیواره» اسناد «گریستن و بهانه گرفتن به ابرها» و اسناد «تشییع به بهاره و ... را از نوع جان مداری و مستعارمنه انسانی می بینیم:

با سایه خود نیز دل آزرده نشستیم (ص ۸۶)	- آینه هم از دیده تردید مرا دید
برگها یک به یک از شاخه به خاک افتادند (ص ۹۱)	- شاخه ها تن به تقاضای شکستن دادند
بادها باز هم آواز عزاسر دادند (ص ۹۱)	- باز موسیقی تار شب و قانون سکوت
دیوار ماند و حسرت تصویر پنجره (ص ۱۴۶)	- تا آن که طرح پنجره ای نو در افکنیم
یا که صاف شود این هوای بارانی (ص ۸۸)	- تویی بهانه آن ابرها که می گریند

و در مواردی محدود شاعر جان مداری استعاره را به مستعارمنه غیر انسانی سوق می دهد. مثلاً تصویر پرندۀ ای در ذهن مجسم می شود:

اعجاز ذوق ما در پر کشیدن است (ص ۱۵۰)	پر می کشیم و بال بر پرده خیال
--------------------------------------	-------------------------------

و البته نوع سوم هم در اسندهای شاعر به چشم می خورد که افاده استعاره می کند و از هر دو مقوله فوق متمایز است و این در اسندهایی است که شاعر فعلی را به غیر فاعل حقیقی اسناد می دهد و ارتباطی نیز به جان مداری استعارات ندارد. به فرض مثال شاعر فعل «می تپد» را به «پیشانی» و «وزیدن» را به «کبوتر» و یا «چکیدن» را به «پرستو» و ... نسبت می دهد در این حالت گرچه تک تک افعال را می توان مجاز گرفت و برای آن مفهومی را ذکر کرد ولی در هر حال تصویری که به ذهن مخاطب می رسد در اسندهای فوق به این ترتیب است: با شنیدن واژه تپیدن، قلبی را که می تپد و با شنیدن «وزیدن» «نسیم» را و با شنیدن «چکیدن» قطراتی را که از سقف می چکد تداعی می کند و همه این ها افاده استعاره می کنند:

پشت شیشه می تپد پیشانی یک مرد	در تب دردی که مثل زندگی جبری است (ص ۱۵۶)
- کبوتر می وزد بر روی هر بام	پرستو می چکد از سقف خانه (ص ۱۶۱)

۲-۲-۴) در نقد و تحلیل ترکیبات استعاری در «آینه های ناگهان» می توان گفت: گرچه ساختار قلمایی است و به صورت ترکیب اضافی آمده است ولیکن اسناد مضاف و مضاف الیه به گونه ایست که همچون جملات و اسنادهای مجازی افاده تصویر می کند، مضاف ها در این ترکیبات استعاری عمدتاً مصادر هستند یا جزئی از مصدرها که فعلیت و اسناد را به خوبی در ذهن مخاطب تجسیم می کنند. به عنوان مثال ترکیباتی چون «شیون باران، خشم باد، بعضی گلوگیر پنجره، ملاقات آفتاب، حیرت زلال، گریه های لال، بغضهای کال و ...» را در آیات زیر که در مقوله هنجار گریزی در مقوله صفات هم در خور بررسی هستند می توان نام برد:

- این سوی شیشه شیون باران و خشم باد در پشت شیشه بغض گلوگیر پنجره (ص ۱۴۵)

- مرا زمان ملاقات آفتاب رسید مکان وعده ما زیر سایه دار است (ص ۱۳۸)

- بغضهای کال من چرا چنین گریه های لال من چرا چنین (ص ۹۹)

- آبیگنه تاب حیرتم نداشت حیرت زلال من چرا چنین (ص ۹۹)

البته در نقد و تحلیل ترکیبات استعاری آینه های ناگهان نمی توان وجود ترکیباتی چون «پلک دلم، تن جاده، رگ راه، فرق آفتاب» را انکار کرد که همانا ساختار ترکیبات استعاری گذشته شعر فارسی را دارد که مضاف جزئی از وجود یک انسان و یا ... است:

- دوباره پلک دلم می پرد نشانه چیست شنیده ام که می آید کسی به مهمانی (ص ۸۷)

- تن جاده از رفتنت جان گرفت رگ راه جز رد پای تو نیست (ص ۱۴۰)

- دارد سر شکافتن فرق آفتاب آن سایه ای که در دل شب راه می رود (ص ۱۴۲)

۳-۲-۴) بخش معدودی از استعارات قیصرامین پور به صورت استعارات مفروده می آید، به عبارتی یک واژه به تنهایی در قالب استعاره می آید. گرچه ساختار این نوع استعارات در شعر فارسی سابقه دیرینه دارد ولی در هر حال به عنوان یک عنصر از عناصر تصویرساز که فی نفسه و به تنهایی تصویر منفکی را در ذهن مخاطب منعکس می کند از زیبایی خاص خود برخوردار است و در نقد طولی تصاویر «آینه های ناگهان» و زیبایی تصاویر موثر است؛ در این خصوص شاعر از واژگانی چون «آفتاب» برای یک شخصیت روحانی، «دایره کبود» برای آسمان، «ستاره»، برای «اشک و کثرت اشک» به عنوان مستعار سود می جوید:

- طلوع می کند آن آفتاب پنهانی ز سمت مشرق جغرافیای انسانی (ص ۸۷)

- بی رنگ تر از نقطه موهومی بود این دایره کبود اگر عشق نبود (ص ۹۳)

- گرفته تر از خزان دلم خزانی نیست ستاره بارتر از چشم آسمانی نیست (ص ۱۴۲)

۳-۴) یکی از رویکردهای شاعر در مجموعه «آینه های ناگهان» که به نوعی به استعاره مربوط می شود کاربرد نمادهایی است که زمانی در آغاز استعاره بوده اند. این نمادها در نوع خود در ساخت تصاویر نقش خوبی در این مجموعه ایفا می کنند. این تصاویر نمادین گرچه به عنوان یک عنصر تصویر ساز در استعارات شاعر مطرح می شوند ولی در هر حال بار معنایی موجود در این عناصر مفرد و تفسیر آن در ذهن مخاطب کار تصویر سازی به صورت کلان را انجام می دهد. مخاطب در مواجهه با نمادهایی چون «الاله و گل، پنجره و تفسیر پنجره، دیوار، قفل و زنجیر، خورشید، نور و آفتاب» تصاویری از شهید، راه نجات و رهایی، حصار، اسارت، معنویت و آنچه مظهر روشنی است در ذهن مجسم می کند، در ابیاتی چون:

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| شیدن خبر مرگ باغ دشوار است            | زیباغ لاله خیرهای داغ بسیار است (ص ۱۳۷)    |
| در این کرانه که بازان داغ می بارد     | به چشم ما گل بی داغ کمتر از خار است (۱۳۷)  |
| گناه اول ما افتتاح پنجره بود          | گناه دیگر ما انهدام دیوار است (ص ۱۳۸)      |
| خوشا اشاعه خورشید در بسیط زمین        | صدور نور به هر جا که آسمان تار است (ص ۱۳۸) |
| ما خواب دیده ایم که دیوار شیشه ای است | اینک رسیده ایم به تعبیر پنجره (ص ۱۴۶)      |
| جز با کلید ناخن ما وا نمی شود         | قفل بزرگ بسته به زنجیر پنجره (ص ۱۴۶)       |
| تا آفتاب را به غنیمت بیاوریم          | یک ذره راه مانده به تسخیر پنجره (ص ۱۴۶)    |

۵) یکی از رویکردهای تصویر در آینه های ناگهان نقل تصاویر در کنایات است. گرچه در نقد طولی اشعار، شاعر، شاعر کنایه نیست و تنها ۸ درصد از عناصر خیال و تصاویر شاعر به کنایه مربوط می شود ولیکن در نقد عرضی نمی توان این عنصر خیال را نادیده گرفت. در خور ذکر است که قیصر در دفتر دوم آینه های ناگهان اصلاً به پرداخت کنایه نمی پردازد و در دفتر اول نیز تنها در دو غزل مطرح است و اصالت سبک کنایات در این دو غزل سادگی و فریب بودن آنها است. علاوه بر آن تصویر موجود در این کنایات به همراه عناصر زیبایی دیگر است که در اوج زیبایی عرضه شده است. تصاویری چون «سفره دل را باز کردن»، «زیر و رو شدن زمانه» «روی خوش به کسی نشان دادن»، «پا روی دل کسی گذاشتن»، «دست بر دل کسی گذاشتن»، «تازه شدن داغ»، «دست از آستین برآوردن»، «دل به دست کسی دادن» عمدتاً (جز یک مورد) در نهایت صراحت همراه تجسیم و تصویر بیان شده است. به ندرت کنایاتی در این دو غزل هست که صرفاً کنایه و فاقد تصویر است.

از این نوع «بو دادن، بودار بودن و بوی حرف کسی را دادن» را می توان نام برد. در یک غزل:

- |                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| این ترانه بوی نان نمی دهد | بوی حرف دیگران نمی دهد (ص ۹۵) |
|---------------------------|-------------------------------|

سفره دلم دوباره باز شد  
کاش این زمانه زیر و رو شود  
و در غزل دیگر:

سفره ای که بوی نان نمی دهد (ص ۹۵)  
روی خوش به ما نشان نمی دهد (ص ۹۶)  
پس دست بر دلم مگذارید و بگذرید (ص ۱۰۲)  
چون ابری از سراب بیارید و بگذرید (ص ۱۰۳)  
دستی از آستین به در آرید و بگذرید (ص ۱۰۳)  
ما را به دست دل بسپارید و بگذرید (ص ۱۰۳)

یکی از اصالت‌های شعر قیصر امین پور در نقد تصویر در مجموعه آینه های ناگهان دقت و باریک بینی شاعر در ترسیم و تجسیم تصاویر است، به حدی که می توان گفت رگه های سبک هندی در تصاویر شاعر یکی از اصالت‌های شعر اوست. این باریک بینی و دقت نظر گاه با عناصری چون تشبیه، استعاره و تشخیص در می آمیزد:

چون بر پروانه تا که دست گشودم  
دست مرا لحظه فنوت گرفتند (ص ۷۶)  
نیز:

خاموش چو فانوس که در خویش خمیده است  
پیچیده به خود با تن تا خورده نشستیم (ص ۸۵)  
... بر سنگ مزار دل خود مرثیه خواندیم  
یک عمر به بالین دل مرده نشستیم (ص ۸۶)  
... آینه هم از دیده تردید مرا دید  
با سایه خود نیز دل آزرده نشستیم (ص ۸۶)  
و گاه از مثلها و اعتقادات عامه تأثیر می پذیرد، مثلا تعبیر «پزیدن پلکه» و رسیدن میهمان:

دوباره پلک دلم می پرد نشانه چیست؟  
شنیده ام که می آید کسی به مهمانی (ص ۸۷)  
و گاه نیز در عرصه کنایات این قرائن مربوط به سبک هندی نمود پیدا می کند:

اکنون که پا به روی دل ما گذاشتید  
پس دست بر دلم مگذارید و بگذرید  
پنهان در آستین شما برق خنجر است  
دستی از آستین به در آرید و بگذرید

این اصالت سبکی - تصویری را در جای جای مجموعه آینه های ناگهان می توان یافت.  
(رک: صفحات ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۱۳۶، ۴-۱۳۳، ۱۴۶، ۱۵۰، ۱۴۹)

۸) یکی دیگر از اصالت‌های نقد تصویر در شعر قیصر امین پور کاربرد تصاویر ایهامی است به نحوی که اوج تناسب عناصر را در این نوع تصویر مشاهده می کنیم؛ به عبارتی شاعر از سطح ایهام و ایهام تناسب عبور می کند و ایهام تناسب را به استخدام بدل می سازد؛ واژگان ایهامی، به صورت عنصری از دو تصویر نقش نمایی



می‌کنند. به عنوان مثال شاعر واژه «تار» به عنوان عنصر مشترکی از دو تصویر در معانی تار متناسب با موسیقی و تار به معنی تاریک مناسب با شب مطرح می‌کند:

باز موسیقی تار شب و قانون سکوت      بادها باز هم آواز عزا سر دادند (ص ۹۱)

و یا واژه «گره» به عنوان عنصر دو تصویر و در دو معنا در بیت زیر که «گره سر بسته» در کنار بغض و دل از «سوی عقده» به معنای گره و عقده ای که در گلو می‌شکند هر تصویر ایهامی را در اوج زیبایی یعنی استخدام تداعی می‌کنند.

سر بسته ماند بغض گره خورده در دلم      آن گریه های عقده گشا در گلو شکست (ص ۷۸)

۱۱ درصد از تصاویر مزبور در آینه ناگهان از نوع تصاویر ایهامی است و از این میان ۹ درصد در اوج ایهام یعنی استخدام است و ۲ درصد از تصاویر ایهامی از نوع ایهام تناسب است. واژگان «داغ، حمل، ذره، سر می پرید، آبی، نمی گشود و پرید و ...» عنصر اصلی و هسته تصاویر ایهامی شعر قیصر امین پور را می‌سازند. جهت نمونه:

- شنیدن خبر مرگ باغ دشوار است      زیباغ لاله خبرهای داغ بسیار است (ص ۱۳۷)

- تا آفتاب را به غنیمت بیاوریم      یک ذره راه مانده به تسخیر پنجره (ص ۴۶)

- دارد سر شکافتن فرق آفتاب      آن سایه ای که در دل شب راه می‌رود (ص ۱۳۲)

- می شدم پروانه خوابم می پرید      خوابهایم اتفاقی ساده بود (ص ۸۰)

- رنگ بالهای خواب من پرید      خامی خیال من، چرا چنین (ص ۹۹)

۹) در نقد و تحلیل تناسبیات تصویر ساز در مجموعه «آینه های ناگهان» می توان از تناسب متضاد به عنوان یکی از شاخصه های مهم در شعر قیصر امین پور یاد کرد. شاعر در این نوع تصاویر و تعبیر از دو عنصر متضاد و در بیشتر موارد از عنصر متناقض نما استفاده می کند. قریب به ۱۵ درصد از تصاویر این مجموعه عنصر تضاد و تناقض نما را در خود دارند. این تعبیر تناقض نما به دو شیوه واژه گانی و مفهومی کاربرد دارد. جهت نمونه «آفتاب و سایبان» در دو مصراع:

مرا که شانه ام از حمل آفتاب خم است      به جز پناه دو دست تو سایبانی نیست (ص ۱۴۴)

و یا واژگان «قهر و آشتی» در بیت:

قهر می کردم به شوق آشتی      عشقهایم اشتیاقی ساده بود (ص ۸۰)

نیز «آتش گرفتن در چشم تو» در بیت:

از سرم خواب زمستانی پرید      آب در چشمم ترم آتش گرفت (ص ۸۲)

و تعبیر «آرامش طوفانی» در بیت:

کنار نام تو لنگر گرفت کشتی عشق بیا که یاد تو آرامشی است طوفانی (ص ۸۸)

۱۰) در تحلیل عناصر سازنده تصویر در مجموعه «آینه های ناگهان» می توان در یک نگاه از عناصر طبیعی، انسانی، حیوانی و عناصر عقلی در کنار عناصر سه گانه طبیعی، انسانی و حیوانی یاد کرد. از حیث آماری مهمترین عنصر تصویر ساز در شعر قیصر امین پور در این مجموعه برگرفته از عناصر طبیعی است. مهمترین واژگان طبیعی که تصاویر را می سازند عبارتند از: «آب، آتش، خاکستر، آسمان، باد، ابر، مشر، قه، کویر، برگها، پاییز، واحه ها، قطره، دریا، جزر و مد، دانه، جنگل، باران، گل، خار، خورشید، نور، شاخه ها، شب، کشتی، کنار (به معنی ساحل) گلدان، سقف، خانه، مزرعه، خرمن، بهار و ...».

این واژگان طبیعی به عنوان سازنده تصاویر این مجموعه شاخصه اصلی و اصالت واژگانی تصویر ساز را در شعر قیصر امین پور تشکیل می دهد. واژگان ذی ربط به حیوان، انسان و مضامین عقلی در کنار واژگان طبیعی چندان در خور بحث نیستند.

۱۱) در نقد لحن موجود در تصاویر قیصر امین پور تنوع لحن را می توان ملاحظه کرد. لحن غمگین، گرفته توأم با سوگ، اشک و دلسوختگی، گله و شکوه در کنار صفا، صمیمیت، شهامت، عدالت خواهی، آرزو، امید، تحول و نهایتاً اندیشه های عارفانه و رسیدن به تعالی را در تصاویر قیصر امین پور می توان مشاهده کرد. به گونه ای که می توان در نقد طولی لحن موجود در «آینه های ناگهان» به این سخن رسید که زیر ساخت لحن قیصر امین پور برگرفته از نوعی غم است که به نشاط وصل منجر می شود:

یک نفس با دوست بودن هم نفس	آرزوی عاشقان این است و بس
واحه های دور دست دل کجاست	تا بیاسایم در خود یک نفس؟
واحه هایی گم که آنجا کس نیافت	ردپایی از نگاه هیچ کس

خسته ام از دست دلهایی چنین  
پیش پا افتاده تر از خار و خس (صص ۹۰-۸۹)

و هر چه به پایان دفتر می رسیم زندگی و شور و هیجان و نشاط بیشتر می شود و واژگان متحول می شوند:  
در غزل «حکم آغاز طوفان» می گوید:

تیغ مردان خورشید در مشت	کور سوی شب تیره را کشت
یک زبان زندگی، یک زبان مرگ	ذوالفقاری سخنگوی در مشت (ص ۱۵۱)

تا آن جا که می گوید:

مهر پایان مرداب در دست حکم آغاز طوفان در انگشت (ص ۱۵۲)

و در غزل «فصل تقسیم» می گوید:

چشمها پرشش بی پاسخ حیرانها  
دستها تشنه تقسیم فراوانها

با گل زخم سر راه تو آذین بستیم	داخهای دل ما، جای چراغانیها
حالیا دست کریم تو برای دل ما	سرپناهی است در این بی سروسامانیها
وقت آن شد که به گل حکم شکفتن بدهی	ای سرانگشت تو آغاز گل افشانیها
فصل تقسیم گل و گندم و لبخند رسید	فصل تقسیم غزلها و غزلخوانیها

۱۲) از مسائلی که در نقد و تحلیل تصاویر «آینه های ناگهان» در خور ذکر است بحث گاه انگاری و جای انگاری تصاویر است. شاعر گرچه در پرداخت تصاویر به زمان، مکان و نقش آن به عنوان عنصر تصویر ساز توجه دارد ولی در نقد طولی این امر مطرح نیست و پراکنده در لابلای تصاویر گاه گاه بحث زمان و مکان آمده است. واژگانی چون «اکنون، لحظه، زمان، شب، روز، فصل، وقت و...» از مهمترین عناصر زمانی و واژه هایی چون «کویر، زیر سقف، دل، کوچه های کوفه، پشت پنجره و...» از مهمترین عناصر مکانی در پرداخت تصاویر است. غزل «کودکیها» از غزلهایی است که بحث گاه انگاری یعنی زمان کودکی شاعر به تصاویر گره می خورد و رد پای جای انگاری یعنی مکان تصاویر را هم در این غزل می بینیم:

کودکیهایم اتاقی ساده بود	قصه ای دور اجاقی ساده بود
شب که می شد نقشها جان می گرفت	روی سقف ما که طاقی ساده بود
می شدم پروانه، خوابم می پرید	خوابهایم اتفاقی ساده بود (صص ۷۹-۸۰)

در غزل «کوچه های کوفه» و «پنجره» به خوبی بحث مکان و تصویر مطرح می شود و این دو غزل بهترین نمونه های جای انگاری در مجموعه آینه های ناگهان است:

در انتهای کوچه شب زیر پنجره	قومی نشسته خیره به تصویر پنجره
این سوی شیشه شیون باران و خشم باد	در پشت شیشه بغض گلوگیر پنجره
اصرار پشت پنجره گفتگو بس است	دستی بر آوریم به تغییر پنجره... (صص ۱۴۷-۱۴۶)
و در کوچه های کوفه می گوید:	

در کوچه های کوفه صدای عبور کیست      گویا دلی به مقصد دلخواه می رود (ص ۱۴۲)

۱۳) نظر به همه اصالتهای نقد تصویر در مجموعه «آینه های ناگهان» به عنوان سخن پایانی می توان در باب نقد طولی و عرضی پرداخت تصویر گفت: گرچه تصاویر از حیث کمی و کیفی در همه غزلهای این مجموعه و در طول ابیات منظم نیامده است و تصاویر بیشتر در نقد عرضی مطرح هستند ولی به عنوان یک شاخصه می توان به غزلهایی اشاره کرد که شاعر در پرداخت تصاویر در نقد طولی موفق بوده

است. یقیناً ردیفها و قوافی خاصی که از عناصر تصویر ساز بوده اند در این امر موثر بوده است. غزلهایی با ردیف «آتش گرفت، نشستیم، پنجره، آینه و ...» از غزلهایی هستند که تصویرسازی در طول غزل از حیث کمی و کیفی در خور توجه هستند. یقیناً نقش ردیف را در انسجام تصاویر در تک تک ابیات و نهایتاً در طول غزل نمی توان انکار کرد:

سوختم، خاکسترم آتش گرفت	ناگهان دیدم سرم آتش گرفت
چشم بستم، بستم آتش گرفت	چشم وا کردم، سکوتم آب شد
پرزدم بال و پر آتش گرفت	در زدم، کس این قفس را وا نکرد
آب در چشم ترم آتش گرفت	از سرم خواب زمستانی پرید
دستهایم، دفترم آتش گرفت (صص ۷۹-۸۰)	حرفی از نام تو آمد بر زبان
بی حوصله و خسته و افسرده نشستیم	در سایه این سقف ترک خورده نشستیم
پیچیده به خود با تن تا خورده نشستیم	خاموش چو فانوس که در خویش خمیده است

(صص ۸۵)

نیز: رک به غزل آینه (صفحات ۸-۱۲۷) و غزل پنجره (صفحات ۱۴۶-۱۴۵)

#### نتیجه:

- مجموعه آینه های ناگهان، متشکل از دو دفتر که ۳۹ عنوان در قالب نو و نو قلمایی و ۳۱ عنوان قلمایی است.
- حدوداً صد تصویر در مجموعه اشعار قلمایی این دو دفتر دیده می شود که ۹۵ درصد آن تصویر شاعرانه است و تنها پنج درصد تصویر محض دارد.
- مهمترین عناصر خیال که تصویر ساز هستند به ترتیب اهمیت عبارتند از: تشبیه و استعاره (هر کدام ۲۷ درصد) تضاد و تناقض نما (۱۶ درصد)، ایهام و انواع آن (۱۲ درصد) عناصر نمادین (۱۰ درصد)، و کنایات (۸ درصد).
- ساختار تشبیه در این مجموعه به سه شیوه می آید:
  - ۱- تشبیهات به صورت ترکیب اضافی و بلیغ.
  - ۲- در قالب جملات اسنادی که مشبه یک ضمیر است.

- ۳- در قالب جملات اسنادی که مشبه اسم یا جمله است.
- استعارات در سه ساختار، مفرده، اسنادی از نوع تشخیص و ترکیب اضافی به گونه ای که اصالت با نوع تشخیص (۵۴ درصد) است.
  - شاعر در جان مداری و تشخیص بیشتر به مستعار منه انسانی توجه دارد.
  - ترکیبات استعاری همچون اسناد مجازی و استعارات از نوع جمله، افاده تصویر می کنند
  - استعارات مفرده بسیار معدودند.
  - نمادها در پرداخت تصاویر نقش خوبی را ایفا می کنند.
  - تصاویر کتابی تنها در دو غزل از دفتر اول آمده است.
  - وجود تصاویر دقیق توأم با باریک بینی سبک هندی یکی از شاخصه های تصویر درغزل امین پور است.
  - عناصر طبیعی، زیر ساخت بیشتر تصاویر مجموعه آینه های ناگهان را می سازد.
  - تنوع لحن از ویژگی های غزل قیصر امین پور است. لحن غمگین غزلهای آغازین به سوی امید، نشاط و شادی توأم با اندیشه های متعالی سوق پیدا می کند.
  - گاه انگاری و جای انگاری در غزل قیصر مطرح است و در بعضی از غزلها بیشتر ملاحظه می شود.
  - گرچه تصاویر بیشتر در نقد عرضی مطرح هستند ولی انسجام تصاویر در غزلهایی که ردیف تصویر ساز دارند مورد توجه است.

#### منبع اصلی:

امین پور، قیصر، آینه های ناگهان، نشر افق، تهران، چاپ دوم، ۱۳۷۵.

This document was created with Win2PDF available at <http://www.daneprairie.com>.  
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.